

# beurer MG 145

CZ



**Masážní poduška Shiatsu**  
Návod k použití



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com)



## **Obsah**

1. O masáži Shiatsu.....	3	6. Uvedení do provozu .....	6
2. Seznámení.....	3	7. Obsluha .....	6
3. Použití k určenému účelu .....	3	8. Péče a skladování.....	6
4. Bezpečnostní pokyny .....	4	9. Jak si poradit s problémy? .....	7
5. Popis přístroje.....	5		

## **Vážení zákazníci,**

děkujeme Vám, že jste si vybrali naše výrobky. Naše jméno je synonymem pro vysoko kvalitní, důkladně vyzkoušené výrobky k použití v oblastech určování energetické spotřeby, tělesné teploty, srdečního tepu, pro jemnou manuální terapii, masáže a vzduchovou terapii.

Přečtěte si, prosím, pečlivě tento návod a uschovějte ho pro pozdější použití, dbejte na to, aby byl dostupný pro ostatní uživatele a postupujte podle pokynů v něm uvedených.

S pozdravem,  
Váš tým společnosti Beurer

## **Rozsah dodávky**

- masážní poduška Shiatsu
- snímatelný potah
- síťový zdroj
- tento návod k použití

## **⚠ VAROVÁNÍ**

- Přístroj je určen pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let, i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a pokud chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Pokud je síťový přívodní kabel tohoto přístroje poškozen, je třeba zajistit jeho výměnu u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu nebo u podobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo nebezpečí.

# Vysvětlení symbolů

V tomto návodu a na typovém štítku jsou používány následující symboly:



**VAROVÁNÍ** Výstražné upozornění na nebezpečí poranění nebo nebezpečí pro Vaše zdraví.



**POZOR** Bezpečnostní upozornění na možnost poškození přístroje/příslušenství.



**Upozornění** Upozornění na důležité informace.



Přístroj má dvojitou ochrannou izolaci a odpovídá tak bezpečnostní třídě 2.



Používejte pouze v uzavřených prostorách.

## 1. O masáži Shiatsu

Shiatsu je formou tělesné masáže, která byla vyvinuta před přibližně 100 lety v Japonsku, a vychází z představ tradiční čínské medicíny. Základem je systém drah (systém meridiánů), po kterých proudí energie v lidském těle. Cílem masáže Shiatsu je povzbudit psychickou, emocionální a duševní pohodu ošetřované osoby. Za tímto účelem je třeba uvolnit energetické blokády a hromadění v energetických drahách a stimulovat samoregulační síly těla. Terapeut Shiatsu toho dosáhne vyvýjením postupně se pohybujícího tlaku podél energetických drah (meridiánů). Ačkoli Shiatsu známená v doslovém překladu „tlak prstů“, při masáži se používají kromě prstů i dlaně, lokty a kolena. Terapeut při masáži používá celou svou tělesnou hmotnost, aby vyvinul potřebný tlak.

## 2. Seznámení

Ve Vašem masážním přístroji Shiatsu se nacházejí rotující masážní hlavy, které napodobují tlakové a hnětací pohyby masáže Shiatsu.

S tímto elektrickým masážním přístrojem Shiatsu můžete bez cizí pomoci dopřát sobě či jiným osobám účinnou a příjemnou masáž. Masáže mohou působit relaxačně a povzbudivě a jsou oblíbené při léčbě natažených svalů, bolestí a únavy. Přístroj umožňuje silnou, intenzivní masáž šíje, nohou, paží, zad.

Přístroj je určen pouze k **soukromému používání**, ne pro lékařské nebo komerční používání.

Masážní přístroj Shiatsu navíc nabízí následující výhody:

- snadná obsluha,
- snímatelný a pratelný potah,
- teplotní a světelná funkce.

## 3. Použití k určenému účelu

Tento přístroj je určen k masáži jednotlivých částí lidského těla. Nemůže nahradit lékařské ošetření. Masážní přístroj nepoužívejte, pokud se Vás týká jeden nebo více z následujících výstražných upozornění. Pokud si nejste jisti, zda je pro Vás masážní přístroj vhodný, datažte se svého lékaře.



**VAROVÁNÍ**

Masážny přístroj nepoužívajte

- u zvierat,
- při patologických změnách nebo poranění v masírované oblasti těla (např. výhřez meziobratlové ploténky, otevřená rána),
- v žiadnom prípade na masáž v oblasti srdca, ak máte implantovaný kardiostimulátor a poradťte sa aj pre iné telesné partie najprv s vašim lekárom,
- nikdy na opuchnutých, popálených, zapálených alebo poranených partiách pokožky a tela,
- pri tržných ranach, kapilárach, kŕčových žilách, akne, kuperóze, herpese alebo iných kožných ochoreniah,

- počas tehotenstva,
- v oblasti tváre (ocí), na hrtane alebo iných obzvlášť citlivých častiach tela,
- pribitý nepoužívajte pre masáž nohou,
- nikdy počas spánku,
- po požití liekov alebo alkoholu (obmedzená schopnosť vnímania),
- ve vozidle.

Povrch pribitý je horký. Osoby necitlivé vůči teplotním změnám musí dbát při používání pribitýho zvýšené opatrnosti.

Před použitím masážního pribitýho se dotažte svého lékaře

- pokud jste těžce nemocní nebo jste absolvovali operaci na horní části těla,
- pokud nosíte kardiostimulátor, implantáty nebo jiná pomocná zařízení,
- při trombózách,
- při cukrovce,
- při bolestech nejasné příčiny.

Pribitý je určen pouze k účelu, který je popsán v tomto návodu k použití. Výrobce neručí za škody vzniklé neodborným nebo nevhodným používáním.

## 4. Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pečlivě tento návod k použití! Nedodržení následujících pokynů může způsobit škody na majetku nebo zdraví osob. Návod k použití uschovávejte a zpřístupňte jej i ostatním uživatelům. Při předání pribitýho další osobě předejte současně i tento návod.



### VAROVÁNÍ

Obal uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

### Zásah elektrickým proudem



### VAROVÁNÍ

Jako každý elektrický pribitý, také tento masážní pribitý používejte opatrně a uvážlivě, aby se zabránilo nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

Pribitý proto

- používejte pouze se síťovým zdrojem, který je součástí dodávky, a připojujte pouze k napětí uvedenému na síťovém zdroji,
- nepoužívejte, pokud jsou na pribitým nebo příslušenství viditelná poškození,
- nepoužívejte při bource.

V případě vad nebo poruchách provozu pribitý okamžitě vypněte a odpojte od napětí. Při vytahování síťového zdroje ze zásuvky netahejte za kabel ani za pribitý. Pribitý nikdy nedržte ani nenoste za síťový kabel. Udržujte odstup mezi kably a teplým povrchem. Kabel neskrípejte, nepřehýbejte ani jím nekrutěte. Nezapichujte žádné špendlíky nebo ostré předměty.

Zajistěte, aby masážní pribitý, spínač, síťový napáječ a kabel nebyly v kontaktu s vodou, párou nebo jinými kapalinami. Pribitý proto používejte pouze v suchých vnitřních prostorách (např. nikdy ve vaně, sauně).

Za žádných okolností nesahejte na pribitý, který spadl do vody. Ihned vytáhněte síťovou zástrčku. Nepoužívejte pribitý, pokud pribitý nebo příslušenství vykazuje viditelné poškození.

Pribitý nevystavujte žádným otřesům a nenechte jej spadnout.

## Oprava



### VAROVÁNÍ

- Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál. Neodbornou opravou mohou pro uživatele vyvstat značná nebezpečí. V případě oprav se obraťte na zákaznický servis nebo autorizovaného prodejce.
- Zip na masážním přístroji Shiatsu nesmí být otevřen. Je používán pouze z výrobně technických důvodů.
- Při poškození síťového zdroje nebo jeho kabelu musí být zdroj vyměněn autorizovaným obchodníkem.

## Nebezpečí požáru



### VAROVÁNÍ

Při neodborném používání, resp. používání v rozporu s návodem k použití, hrozí za určitých okolností nebezpečí vzniku požáru!

Masážní přístroj proto nepoužívejte

- zakrytý, např. pod dekou, polštářem, ...
- v blízkosti benzínu nebo jiných snadno zápalných látek.

## Zacházení s přístrojem



### POZOR

Po každém použití a před každým čištěním musí být přístroj vypnut a zástrčka vytažena ze zásuvky.

- Do otvorů přístroje a rotujících částí nestrkejte žádné předměty. Dbejte na to, aby se pohyblivé části mohly pohybovat vždy volně.
- Nesesedjte, nelehujte ani nestoupejte plnou vahou na pohyblivé části přístroje a neodkládejte na přístroj žádné předměty.
- Chraňte přístroj před vysokými teplotami.

## Likvidace



### POZOR

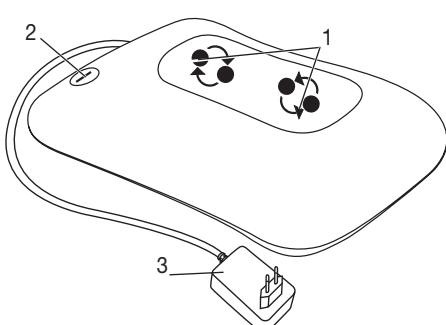
Při likvidaci materiálů dodržujte místní předpisy. Přístroj zlikvidujte podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).



Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.

## 5. Popis přístroje

### Masážní poduška Shiatsu (přední strana)



1. 4 masážní hlavice (z toho 2 osvětlené a vyuřívané) rotující v páru
2. Ⓢ spínač
3. Síťová zástrčka

## 6. Uvedení do provozu

- Sejměte obal.
- Zkontrolujte, zda není přístroj, síťová zástrčka a kabel poškozen.
- Přístroj lze volitelně používat s potahem nebo bez.
- Zasuňte připojovací konektor do zdírky na masážním přístroji.
- Kabel položte tak, aby přes něj nikdo nemohl zakopnout.

## 7. Obsluha

Část těla, kterou chcete masírovat, tiskněte ze začátku k masážnímu přístroji pouze opatrně. Poté opatrně zkontrolujte, zda je Vám masážní poloha příjemná a pak postupně přenášeje váhu ve směru masážního přístroje.

Masáž by měla být vždy vnímána jako příjemná a uvolňující. Pociťujete-li masáž jako bolestivou nebo nepříjemnou, přeruďte ji či změňte polohu nebo tlak.

- Nevkládejte nebo netlačte žádnou část těla, zejména nohy, ruce a prsty, mezi rotující masážní hlavice a jejich upevnění v přístroji.
- Zapněte masážní přístroj tlačítkem . Masážní hlavice začínají rotovat a zároveň se aktivuje světlo a funkce vyhřívání. Dalším stisknutím tlačítka přístroj vypnete .

### Upozornění

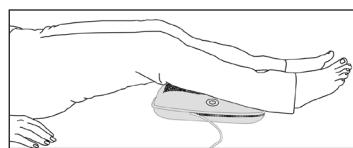
- Komfortnější aplikace dosáhněte při používání přístroje s přiloženým potahem.
- Masážní přístroj používejte max. 15 minut. Při delší době masáže může vést nadmerná stimulace svalů k přetažení namísto uvolnění.



Masáž zad: horní oblast zad



Masáž zad: dolní oblast zad  
(bederní obratle)



Masáž nohou

## 8. Péče a skladování

### Cištění



### VAROVÁNÍ

- Před každým čištěním vytáhněte síťový zdroj ze zásuvky a odpojte jej od přístroje.
- Přístroj čistěte pouze popsaným způsobem. Do přístroje nebo příslušenství nesmí v žádném případě vniknout kapalina.
- Menší skvrny lze odstranit hadříkem nebo vlhkou houbou, případně s malým množstvím jemného tekutého pracího prostředku. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel.
- Snímatelný potah lze prát v pračce na 30 °C. Dodržujte symboly ohledně péče a čištění na etiketě všité na potahu.
- Přístroj znova použijte, pokud je zcela suchý.

## **Skladování**

Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, doporučujeme jej zabalit do původního obalu a uložit v suchém prostředí a bez zatěžkání.

## **9. Jak si poradit s problémy?**

<b>Problém</b>	<b>Příčina</b>	<b>Řešení</b>
<b>Masážní hlavy rotují zpomaleně.</b>	Masážní hlavy jsou příliš zatěžovány.	Uvolněte masážní hlavy.
<b>Masážní hlavy se nepohybují.</b>	Přístroj není připojen k elektrické síti.	Zasuňte síťovou zástrčku do.

